


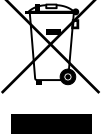




# Guía de instalación de la cámara ultracompacta analógica/HD-TVI de 1080p TruVision

## TVW-6101

<b>Copyright</b>	<p>© DDMONYY Carrier. Reservados todos los derechos. La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.</p> <p>Queda terminantemente prohibido copiar íntegra o parcialmente o reproducir de cualquier otro modo el presente documento sin el consentimiento previo por escrito de Carrier, salvo en los casos expresamente estipulados en el derecho estadounidense e internacional en materia propiedad intelectual.</p>
<b>Marcas comerciales y patentes</b>	<p>Los nombres y los logotipos de TruVision son una marca de producto de Aritech, una parte de Carrier.</p> <p>Los restantes nombres de marcas utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.</p>
<b>Fabricante</b>	<p>COMERCIALIZADO POR: Carrier Fire &amp; Security Americas Corporation Inc. 13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL 33418, EE. UU.</p> <p>REPRESENTANTE AUTORIZADO DE LA UE: Carrier Fire &amp; Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos</p>
<b>Conformidad con FCC</b>	<p>Clase A: Este equipo se ha probado y ha demostrado ser compatible con lo estipulado para los dispositivos digitales de clase A en la sección 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias dañinas que se producen cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en áreas residenciales puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso, el usuario deberá adoptar las medidas oportunas para solucionar las interferencias por su cuenta.</p>
<b>Condiciones de la FCC</b>	<p>Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <p>(1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas.</p> <p>(2) Este dispositivo debe asumir cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.</p>
<b>Canadá</b>	<p>This Class A digital apparatus complies with CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A). Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).</p>
<b>Conformidad con ACMA</b>	<p><b>¡Aviso!</b> Este producto es de la clase A. En un entorno doméstico, puede provocar interferencias de radio que obliguen al usuario a tomar medidas destinadas a corregirlas.</p>
<b>Certificación</b>	  
<b>Directivas de la UE</b>	<p>Este producto junto con los accesorios suministrados, si procede, llevan la marca "CE" y cumplen con los estándares europeos armonizados aplicables que aparecen en la directiva EMC 2014/30/EU y en la directiva RoHS 2011/65/UE.</p>
	<p><b>2012/19/EU (directiva WEEE):</b> Los productos marcados con este signo disponen de una batería que no puede desecharse como residuo municipal no clasificado en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Para llevar a cabo un proceso de reciclaje correcto, devuelva este producto a su distribuidor local en el caso de que vaya a adquirir un equipo nuevo equivalente, o bien deséchelo en un punto de recogida señalizado. Para obtener más información, vaya a: <a href="http://www.recyclethis.info">www.recyclethis.info</a>.</p>



**2013/56/EU y 2006/66/EC (directiva de baterías):** Este producto dispone de una batería que no puede desecharse como residuo municipal no clasificado en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para obtener información específica acerca de la batería. La batería tiene este símbolo, que puede incluir las letras correspondientes a los símbolos del cadmio (Cd), plomo (Pb) o mercurio (Hg). Para un correcto reciclado, devuelva la batería al proveedor o deséchela en uno de los puntos de recogida designados a tal efecto. Para obtener más información, vaya a: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

**Información de contacto**

EMEA: <https://firesecurityproducts.com>

Australia/Nueva Zelanda: <https://firesecurityproducts.com.au/>

**Documentación del producto**

Escanee el siguiente código QR para descargar la versión electrónica de la documentación del producto. Los manuales están disponibles en varios idiomas.





# Índice

<b>Introducción al producto</b>	<b>2</b>
<b>Información de contacto y manuales/herramientas/firmware</b>	<b>2</b>
<b>Contenido del paquete</b>	<b>3</b>
<b>Descripción de la cámara</b>	<b>4</b>
<b>Instalación</b>	<b>5</b>
<b>Intervalo de temperatura de funcionamiento</b>	<b>8</b>
<b>Programa</b>	<b>8</b>
<b>Árbol de menú</b>	<b>9</b>
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>10</b>

## Introducción al producto

Esta es la guía de instalación de la cámara ultracompacta analógica/HD-TVI (1080p) TVW-6101. Este documento describe una instalación estándar.

El manual de configuración está disponible en nuestro sitio web.

## Información de contacto y manuales/herramientas/firmware

Para obtener información de contacto y descargar los manuales, herramientas y firmware más recientes, visite el sitio web de su región.

---

EMEA:	<a href="https://firesecurityproducts.com">https://firesecurityproducts.com</a> Los manuales están disponibles en distintos idiomas.
-------	---

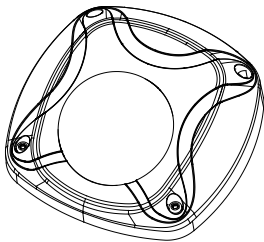
---

Australia/Nueva Zelanda:	<a href="https://firesecurityproducts.com.au/">https://firesecurityproducts.com.au/</a>
--------------------------	---

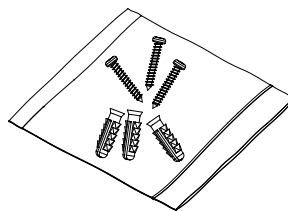
---

# Contenido del paquete

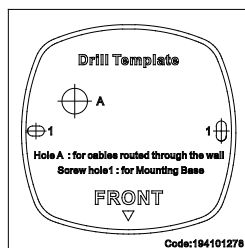
- Montaje de la cámara (el arnés de cables no se muestra)



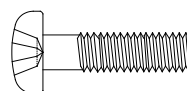
- 3 tornillos M4 × 25 mm y 3 tacos para su colocación en la pared o el techo



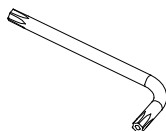
- Plantilla de perforación de la cámara



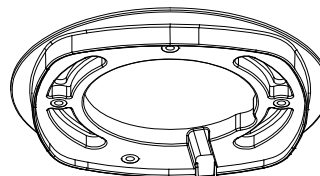
- 2 tornillos M4 × 8 utilizado para la instalación de la cámara a la placa adaptadora



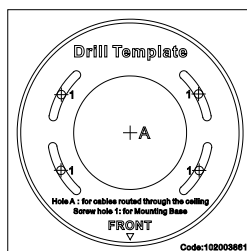
- Llave Torx



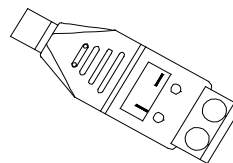
- Placa adaptadora



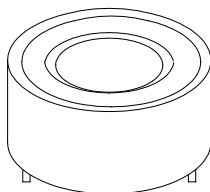
- Plantilla de perforación de la placa de adaptadora



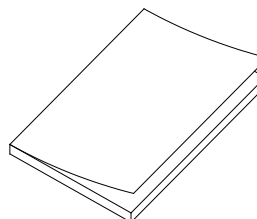
- Toma del conector de 12 V CC (2 conectores del terminal con indicadores positivo y negativo)



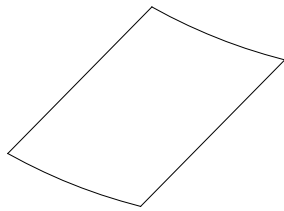
- Herramienta de ajuste de la lente



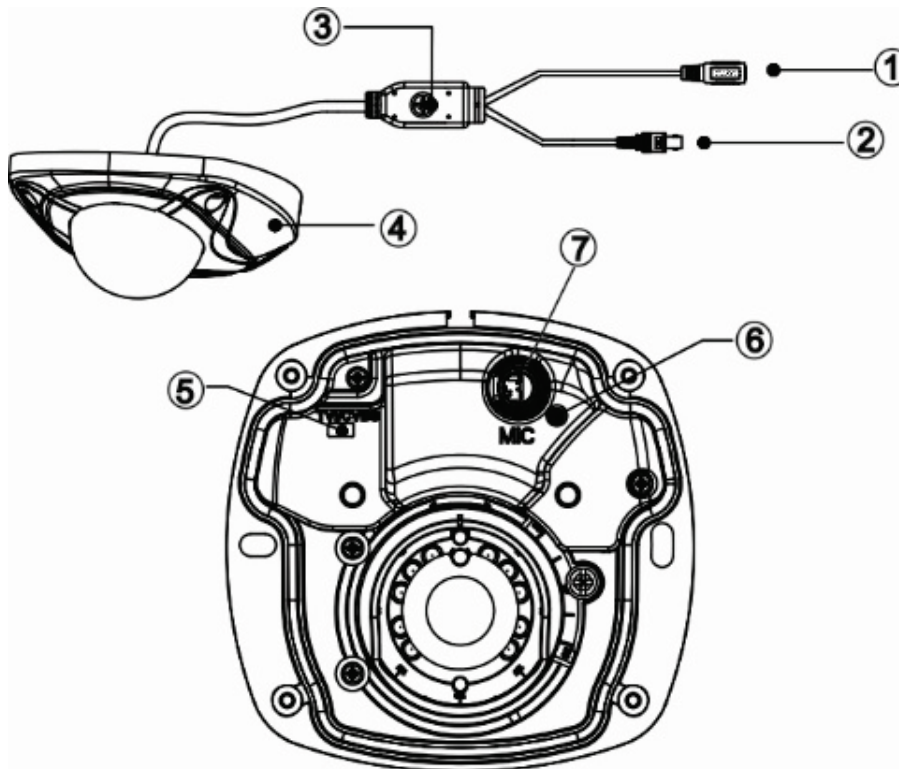
- Guía de instalación



- Instrucciones de eliminación de un equipo



## Descripción de la cámara



- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Cable de alimentación de 12 V CC     | 5. Switch analógico TVI / 960H |
| 2. Salida de vídeo analógica TVI / 960H | 6. LED de alimentación         |
| 3. Botón del menú OSD                   | 7. MIC (audio no compatible)   |
| 4. Carcasa de la cámara                 |                                |

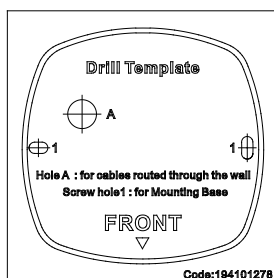
**Nota:** Al usar la salida HD-TVI, la cámara ultracompacta HD-TVI solo se debe conectar a un DVR que sea compatible con una señal TVI.



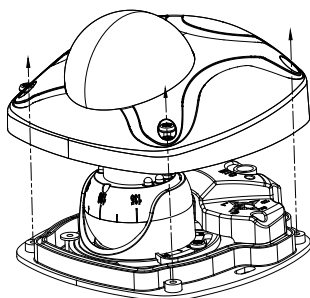
# Instalación

## Para instalar la cámara sobre una superficie:

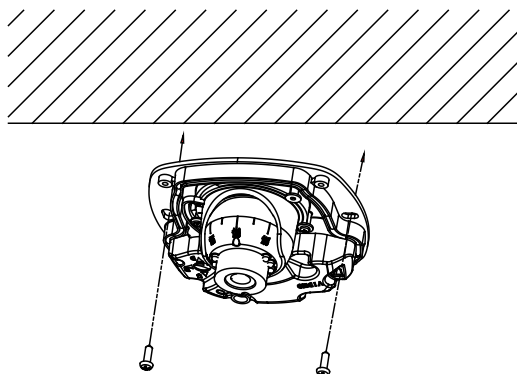
1. Utilice la plantilla de perforación de la cámara para marcar los orificios de montaje.



2. Siga todos los reglamentos de seguridad local. Perfore a través de la superficie de montaje. Si tiene que pasar los cables desde la parte inferior de la cámara, haga un orificio en la superficie de montaje para el arnés de los cables.
3. Con la llave Torx, afloje los cuatro tornillos para retirar la tapa de la carcasa del dispositivo.

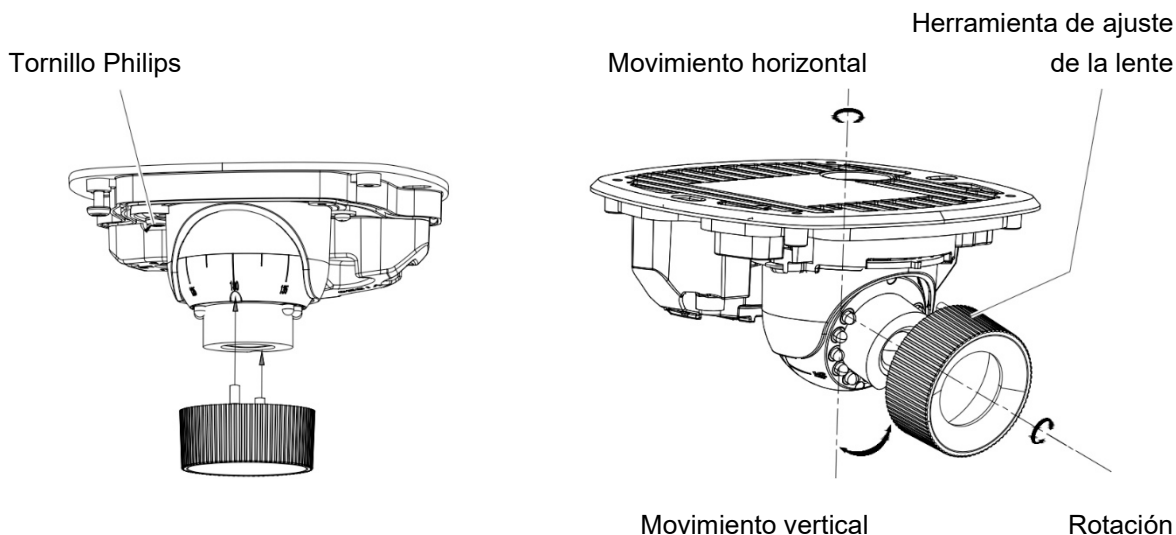


4. Instale la base de montaje en la superficie con dos de los tornillos M4 × 25 mm y los tacos. Si pasa el arnés de los cables a través del techo, hágalo antes de montar la cámara.



5. Afloje el tornillo Philips que encontrará cerca del conjunto de la óptica. Alinee la herramienta de ajuste de la óptica con los dos orificios pequeños ubicados en el conjunto de la cámara.

Gire (incline) el conjunto de la cámara con la herramienta de ajuste de la lente hasta que la lente quede posicionada en el lugar correcto. La herramienta también se utiliza para ajustar el ángulo de inclinación.

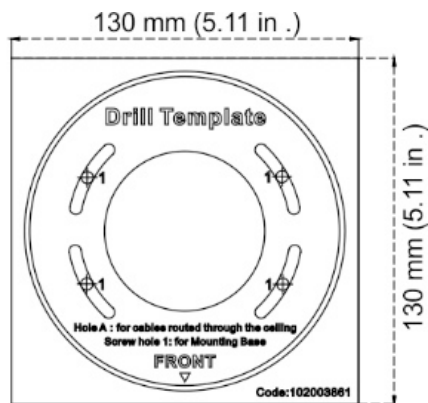


Nota: No retire el anillo de espuma sujeto a la óptica. Este anillo de espuma es necesario para reducir el reflejo de los iluminadores infrarrojos.

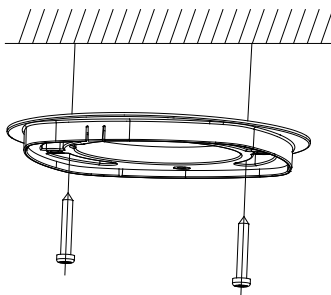
6. Apriete el tornillo Torx y vuelva a colocar la tapa la carcasa en el montaje de la cámara con la llave Torx.

**Para instalar la cámara utilizando la placa adaptadora:**

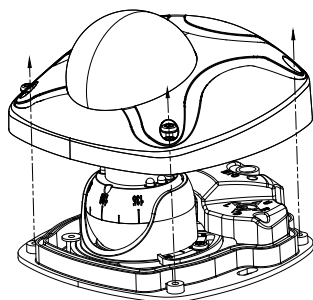
1. Utilice la plantilla de perforación de la placa adaptadora para marcar los orificios.



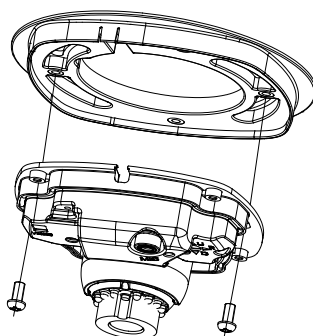
2. Siga todos los reglamentos de seguridad local. Perfore a través de la superficie de montaje. Si tiene que pasar los cables desde la parte inferior de la cámara, haga un orificio en la superficie de montaje para el arnés de los cables.
3. Instale la placa adaptadora utilizando dos de los tornillos M4 × 25 mm y los tacos.



4. Con la llave Torx, afloje los cuatro tornillos para retirar la tapa de la carcasa del dispositivo.

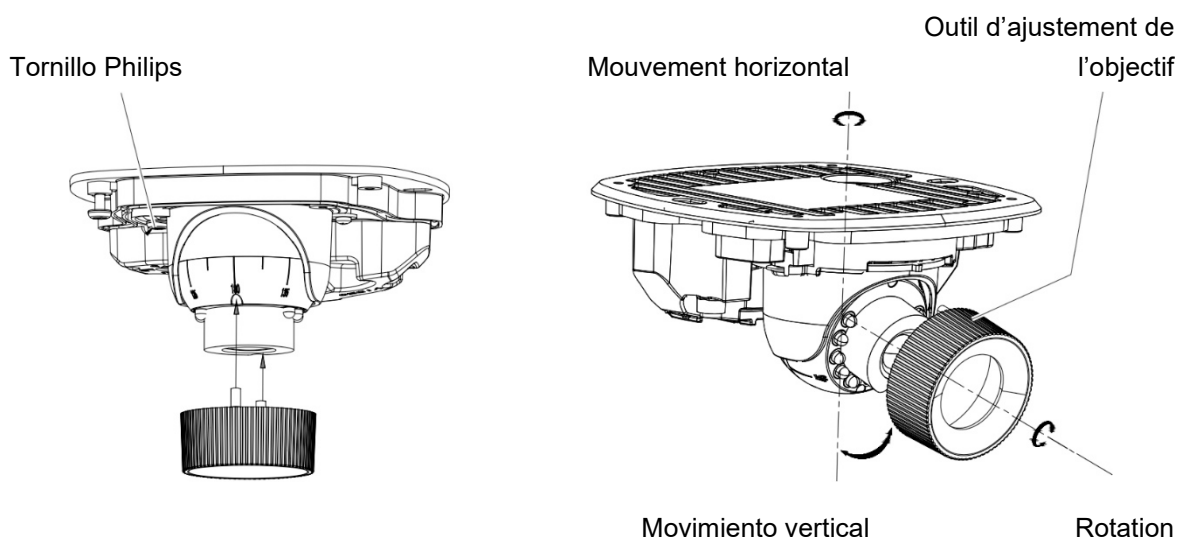


5. Instale la base de la cámara en la placa adaptadora usando los dos tornillos M4 × 8 mm.



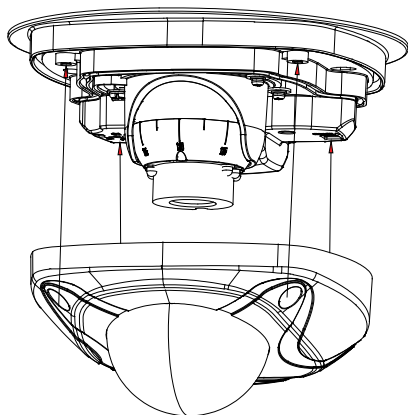
6. Afloje el tornillo Philips que encontrará cerca del conjunto de la óptica. Alinee la herramienta de ajuste de la óptica con los dos orificios pequeños ubicados en el conjunto de la cámara.

Gire (incline) el conjunto de la cámara con la herramienta de ajuste de la lente hasta que la lente se posicione en el lugar correcto. La herramienta también se utiliza para ajustar el ángulo de inclinación.



**Nota:** No retire el anillo de espuma sujeto a la óptica. Este anillo de espuma es necesario para reducir el reflejo de los iluminadores infrarrojos.

7. Apriete el tornillo Torx y vuelva a colocar la tapa la carcasa en el montaje de la cámara con la llave Torx.



## Intervalo de temperatura de funcionamiento

La temperatura de funcionamiento de las cámaras TVW-2401/4401 está comprendida entre -30 y +60 °C (-22 y +140 °F).

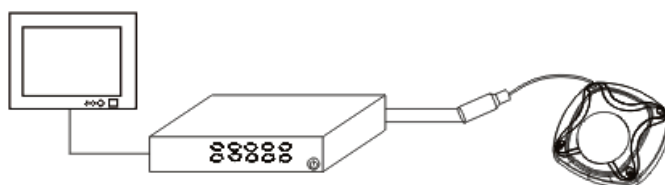
## Programa

En los modos HD-TVI o analógico, use el botón OSD (visualización en pantalla) para programar la cámara. El botón se encuentra en el arnés de cables. En el modo HD-TVI, también puede acceder al menú OSD a través del grabador TVI.

### Con una salida TVI

Una vez instalado el hardware de la cámara, puede configurar los ajustes de la cámara en la unidad DVR TVI.

Conecte el cable de la TVI a la unidad DVR como se indica a continuación.



### Para configurar la cámara (modo HD-TVI) :

1. En **Camera Settings** de la unidad DVR, acceda al menú PTZ y seleccione el protocolo *TruVision-Coax* para la cámara HD-TVI de TruVision en el menú desplegable.
2. En la visualización en directo de la cámara deseada, haga clic en el icono PTZ Control de la barra de herramientas de la visualización en directo para acceder al panel de control PTZ.
3. Para acceder al menú de configuración de la cámara:

Desde la función OSD de la cámara de la unidad DVR, seleccione **Menu**.

— O bien —

En la unidad DVR, seleccione **Iris+**.

Aparecerá el menú de configuración de la cámara (consulte “Árbol de menú” más adelante” en la página 9 para conocer la estructura del menú).

4. Seleccione las opciones de menú:

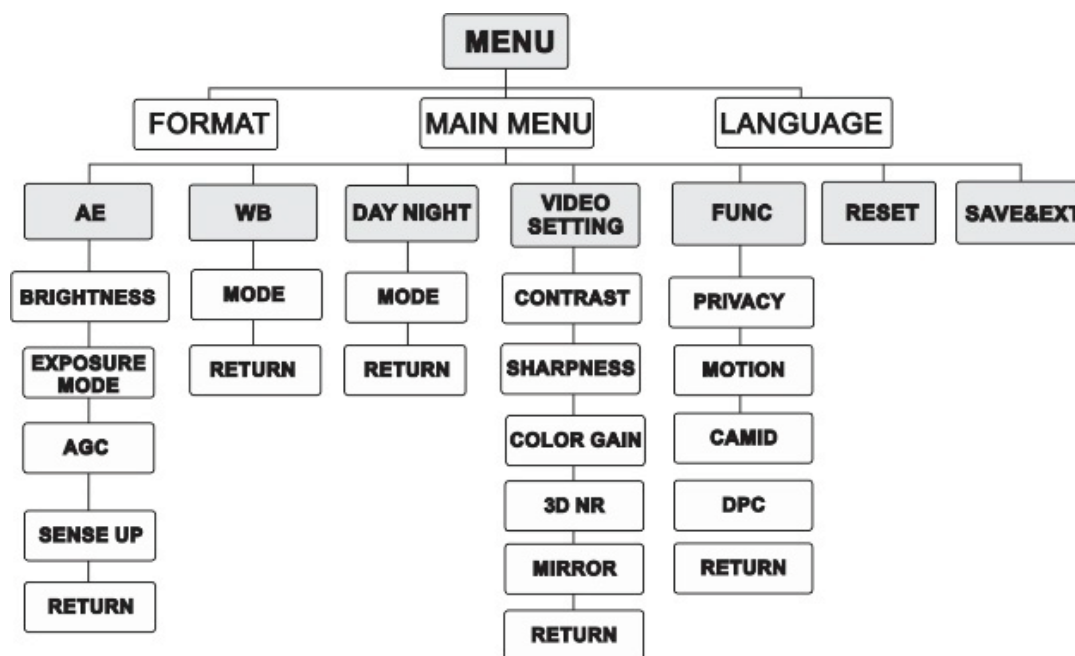
**En el grabador TVI (modo HD-TVI):** Para seleccionar un elemento OSD, haga clic en los botones de dirección arriba/abajo. Para ajustar el valor de un elemento seleccionado, haga clic en los botones de dirección izquierda/derecha.

**En la cámara (modo HD-TVI o analógico):** Para seleccionar un elemento OSD, pulse el botón **Menu** arriba/abajo. Para ajustar el valor de un elemento seleccionado, pulse el botón **Menu** izquierda/derecha.

5. Haga clic en **Iris+** para acceder al submenú o para confirmar el elemento seleccionado.
6. Cuando finalice la configuración, seleccione **Exit** y haga clic en **Iris+** para salir de la función OSD de la cámara.

**Nota:** No puede salir del menú de configuración de la cámara con el botón Menu de la cámara.

## Árbol de menú



## Caractéristiques techniques

Alimentation	12 VDC
Courant	290 mA max.
Consommation énergétique	3.5 W max.
Intervalo de temperatura de funcionamiento	-40 to +60 °C
Poids (net)	260 g
Dimensions	99,5 x 97 x 46,8 mm